



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 March 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия
Пункт 122 повестки дня
**Бюджет по программам на двухгодичный
период 2000–2001 годов**

Окончательные ассигнования на двухгодичный период 2000–2001 годов

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря об окончательных ассигнованиях на двухгодичный период 2000–2001 годов (A/56/866). В ходе рассмотрения доклада Консультативный комитет встретился с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и разъяснения.
2. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 56/240 А от 24 декабря 2001 года приняла к сведению второй доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов (A/56/674) и соответствующий доклад Консультативного комитета (A/56/694) и утвердила совокупные пересмотренные ассигнования и полномочия на принятие обязательств в сумме 2 561 578 000 долл. США. Как указывается в пункте 1 доклада Генерального секретаря, «Ассамблея постановила также, в свете необходимости точного определения требуемого окончательного размера ассигнований и начисленных взносов, вернуться к рассмотрению окончательных ассигнований на своей возобновленной пятьдесят шестой сессии в марте 2002 года».
3. Как отмечается в пункте 5 доклада, до определения окончательного размера ассигнований и поступлений на основной части пятьдесят шестой сессии не было принято никакого решения с целью отразить изменения в потребностях с учетом пересмотренных ассигнований и сметы поступлений, утвержденных Ассамблеей в ее резолюциях 55/239 А-С от 23 декабря 2000 года. В своих резолюциях 55/239 А-С Ассамблея утвердила пересмотренные ассигнования в сумме 2 533 125 400 долл. США и пересмотренную смету поступлений в сумме 380 822 700 долл. США.

4. В приложении к докладу окончательный уровень расходов определен в размере 2 561 186 900 долл. США, или на 391 100 долл. США меньше по сравнению с пересмотренными ассигнованиями и полномочиями на принятие обязательств, утвержденными Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 56/240 А, а окончательная смета поступлений на двухгодичный период — в размере 383 415 200 долл. США, или с превышением на 3 741 700 долл. США предварительной сметы, утвержденной Ассамблеей в ее резолюции 56/240 В.

5. Комитет получил подробную информацию об исполнении бюджета за финансовый период 2000–2001 годов, которая приводится в приложении к настоящему докладу. Комитет был информирован о том, что была произведена тщательная оценка обоснованности непогашенных обязательств. Как следует из этого приложения, непогашенные обязательства в размере 74 936 000 долл. США за 2000–2001 годы составляют 2,9 процента расходов, что значительно ниже, чем в предыдущие два двухгодичных периода. Комитет приветствует этот факт; он отмечает, что, как следствие, нельзя ожидать существенной экономии в результате любого аннулирования в будущем обязательств на 2000–2001 годы. Суммы, высвобождаемые в результате аннулирования любых обязательств, будут установлены после проведения ревизии в отношении двухгодичного периода 2002–2003 годов, итоги которой будут сообщены Комиссией ревизоров и рассмотрены Генеральной Ассамблеей осенью 2004 года; возврат средств государствам-членам, таким образом, будет произведен в 2005 году.

6. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить резолюцию об окончательных ассигнованиях на двухгодичный период 2000–2001 годов, изложенную в приложении к докладу Генерального секретаря. Тем самым Генеральная Ассамблея утвердит также необходимое перераспределение средств между разделами бюджета.

Приложение

Исполнение бюджета за финансовый период 2000–2001 годов

(В тыс. долл. США)

| Раздел | Пересмотренные ассигнования и полномочия на принятие обязательств, утвержденные в резолюции 56/240 А Генеральной Ассамблеи | Общий объем расходов | | Изменения | | Непогашенные обязательства | | | |
|--|--|----------------------|--|-------------------------|--|----------------------------|---------------------------------------|---|------------------|
| | | Сумма | В процентах от пересмотренных ассигнований и полномочий на принятие обязательств | Увеличение (уменьшение) | В процентах от пересмотренных ассигнований и полномочий на принятие обязательств | Сумма | В процентах от общего объема расходов | Окончательный объем предлагаемых ассигнований на 2000–2001 годы | |
| Часть I. Общее формирование политики, руководство и координация | | | | | | | | | |
| 1. | Общее формирование политики, руководство и координация | 45 469,8 | 45 727,3 | 100,6 | 257,5 | 0,6 | 417,4 | 0,9 | 45 727,3 |
| 2. | Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание | 445 868,7 | 446 767,5 | 100,2 | 898,8 | 0,2 | 4 742,7 | 1,1 | 446 767,5 |
| Итого по части I | | 491 338,5 | 492 494,8 | 100,2 | 1 156,3 | 0,2 | 5 160,1 | 1,0 | 492 494,8 |
| Часть II. Политические вопросы | | | | | | | | | |
| 3. | Политические вопросы | 161 749,0 | 158 563,3 | 98,0 | (3 185,7) | (2,0) | 6 523,6 | 4,1 | 158 563,3 |
| 4. | Разоружение | 14 165,9 | 13 787,3 | 97,3 | (378,6) | (2,7) | 215,7 | 1,6 | 13 787,3 |
| 5. | Операции по поддержанию мира | 70 816,4 | 69 899,6 | 98,7 | (916,8) | (1,3) | 2 523,6 | 3,6 | 69 899,6 |
| 6. | Использование космического пространства в мирных целях | 3 449,9 | 3 370,0 | 97,7 | (79,9) | (2,3) | 44,5 | 1,3 | 3 370,0 |
| Итого по части II | | 250 181,2 | 245 620,2 | 98,2 | (4 561,0) | (1,8) | 9 307,4 | 3,8 | 245 620,2 |
| Часть III. Международное правосудие и право | | | | | | | | | |
| 7. | Международный Суд | 22 248,7 | 22 186,4 | 99,7 | (62,3) | (0,3) | – | – | 22 186,4 |
| 8. | Правовые вопросы | 33 537,4 | 33 303,0 | 99,3 | (234,4) | (0,7) | 1 194,4 | 3,6 | 33 303,0 |
| Итого по части III | | 55 786,1 | 55 489,4 | 99,5 | (296,7) | (0,5) | 1 194,4 | 2,2 | 55 489,4 |
| Часть IV. Международное сотрудничество в целях развития | | | | | | | | | |
| 9. | Экономические и социальные вопросы | 114 150,4 | 114 288,2 | 100,1 | 137,8 | 0,1 | 1 658,1 | 1,5 | 114 288,2 |

| Раздел | Пересмотренные ассигнования и полномочия на принятие обязательств, утвержденные в резолюции 56/240 А Генеральной Ассамблеи | Общий объем расходов | | Изменения | | Непогашенные обязательства | | | |
|--|--|----------------------|--|-------------------------|--|----------------------------|---------------------------------------|---|--|
| | | Сумма | В процентах от пересмотренных ассигнований и полномочий на принятие обязательств | Увеличение (уменьшение) | В процентах от пересмотренных ассигнований и полномочий на принятие обязательств | Сумма | В процентах от общего объема расходов | Окончательный объем предлагаемых ассигнований на 2000–2001 годы | |
| | | | | | | | | | |
| 10. Африка: Новая программа по обеспечению развития | 5 218,6 | 5 073,1 | 97,2 | (145,5) | (2,8) | 270,1 | 5,3 | 5 073,1 | |
| 11А. Торговля и развития | 82 499,8 | 82 437,1 | 99,9 | (62,7) | (0,1) | 1 374,8 | 1,7 | 82 437,1 | |
| 11В. Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО | 17 256,8 | 16 839,5 | 97,6 | (417,3) | (2,4) | – | – | 16 839,5 | |
| 12. Окружающая среда | 8 596,8 | 8 511,6 | 99,0 | (85,2) | (1,0) | 169,9 | 2,0 | 8 511,6 | |
| 13. Населенные пункты | 14 905,2 | 14 815,0 | 99,4 | (90,2) | (0,6) | 401,5 | 2,7 | 14 815,0 | |
| 14. Предупреждение преступности и уголовное правосудие | 4 825,2 | 4 825,1 | 100,0 | (0,1) | (0,0) | 134,3 | 2,8 | 4 825,1 | |
| 15. Международный контроль над наркотическими средствами | 14 027,7 | 14 026,5 | 100,0 | (1,2) | (0,0) | 439,9 | 3,1 | 14 026,5 | |
| Итого по части IV | 261 480,5 | 260 816,1 | 99,7 | (664,4) | (0,3) | 4 448,6 | 1,7 | 260 816,1 | |
| Часть V. <i>Региональное сотрудничество в целях развития</i> | | | | | | | | | |
| 16. Экономическое и социальное развитие в Африке | 71 481,5 | 72 035,6 | 100,8 | 554,1 | 0,8 | 7 202,2 | 10,0 | 72 035,6 | |
| 17. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе | 53 899,9 | 53 345,7 | 99,0 | (554,2) | (1,0) | 1 575,2 | 3,0 | 53 345,7 | |
| 18. Экономическое развитие в Европе | 39 163,1 | 39 162,7 | 100,0 | (0,4) | (0,0) | 812,5 | 2,1 | 39 162,7 | |
| 19. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне | 76 872,0 | 76 836,1 | 100,0 | (35,9) | (0,0) | 1 398,4 | 1,8 | 76 836,1 | |
| 20. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии | 45 698,2 | 45 729,5 | 100,1 | 31,3 | 0,1 | 928,5 | 2,0 | 45 729,5 | |
| 21. Регулярная программа технического сотрудничества | 41 210,4 | 41 073,7 | 99,7 | (136,7) | (0,3) | 2 375,9 | 5,8 | 41 073,7 | |
| Итого по части V | 328 325,1 | 328 183,3 | 100,0 | (141,8) | (0,0) | 14 292,7 | 4,4 | 328 183,3 | |

Часть VI. *Права человека и гуманитарные вопросы*

| Раздел | Пересмотренные ассигнования и полномочия на принятие обязательств, утвержденные в резолюции 56/240 А Генеральной Ассамблеи | Общий объем расходов | | Изменения | | Непогашенные обязательства | | | |
|---|--|----------------------|--|-------------------------|--|----------------------------|---------------------------------------|---|--|
| | | Сумма | В процентах от пересмотренных ассигнований и полномочий на принятие обязательств | Увеличение (уменьшение) | В процентах от пересмотренных ассигнований и полномочий на принятие обязательств | Сумма | В процентах от общего объема расходов | Окончательный объем предлагаемых ассигнований на 2000–2001 годы | |
| | | | | | | | | | |
| 22. Права человека | 38 965,3 | 38 056,4 | 97,7 | (908,9) | (2,3) | 2 052,7 | 5,4 | 38 056,4 | |
| 23. Защита беженцев и оказание им помощи | 40 385,3 | 40 399,9 | 100,0 | 14,6 | 0,0 | 200,9 | 0,5 | 40 399,9 | |
| 24. Палестинские беженцы | 24 314,7 | 23 979,3 | 98,6 | (335,4) | (1,4) | – | – | 23 979,3 | |
| 25. Гуманитарная помощь | 18 394,1 | 18 394,0 | 100,0 | (0,1) | (0,0) | 2 713,5 | 14,8 | 18 394,0 | |
| Итого по части VI | 122 059,4 | 120 829,6 | 99,0 | (1 229,8) | (1,0) | 4 967,1 | 4,1 | 120 829,6 | |
| <i>Часть VII. Общественная информация</i> | | | | | | | | | |
| 26. Общественная информация | 141 282,1 | 141 136,2 | 99,9 | (145,9) | (0,1) | 2 403,8 | 1,7 | 141 136,2 | |
| Итого по части VII | 141 282,1 | 141 136,2 | 99,9 | (145,9) | (0,1) | 2 403,8 | 1,7 | 141 136,2 | |
| <i>Часть VIII. Общее вспомогательное обслуживание</i> | | | | | | | | | |
| 27. Управленческое и централизованное вспомогательное обслуживание | 437 961,0 | 439 599,8 | 100,4 | 1 638,8 | 0,4 | 15 981,4 | 3,6 | 439 599,8 | |
| А. Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления | 11 374,1 | 11 499,5 | 101,1 | 125,4 | 1,1 | 71,7 | 0,6 | 11 499,5 | |
| В. Управление по планированию программ, бюджету и счетам | 22 762,5 | 22 723,5 | 99,8 | (39,0) | (0,2) | 203,5 | 0,9 | 22 723,5 | |
| С. Управление людских ресурсов | 49 166,6 | 49 092,1 | 99,8 | (74,5) | (0,2) | 2 223,2 | 4,5 | 49 092,1 | |
| Д. Управление централизованного вспомогательного обслуживания | 230 721,5 | 232 487,2 | 100,8 | 1 765,7 | 0,8 | 6 909,3 | 3,0 | 232 487,2 | |
| Е. Административное обслуживание, Женева | 84 897,7 | 84 890,8 | 100,0 | (6,9) | (0,0) | 3 612,5 | 4,3 | 84 890,8 | |
| Ф. Административное обслуживание, Вена | 23 851,9 | 23 736,0 | 99,5 | (115,9) | (0,5) | 2 564,6 | 10,8 | 23 736,0 | |
| Г. Административное обслуживание, Найроби | 15 186,7 | 15 170,7 | 99,9 | (16,0) | (0,1) | 396,7 | 2,6 | 15 170,7 | |
| Итого по части VIII | 437 961,0 | 439 599,8 | 100,4 | 1 638,8 | 0,4 | 15 981,5 | 3,6 | 439 599,8 | |

| Раздел | Пересмотренные ассигнования и полномочия на принятие обязательств, утвержденные в резолюции 56/240 А Генеральной Ассамблеи | Общий объем расходов | | Изменения | | Непогашенные обязательства | | | | |
|---|--|--|-------------------------|--|--------------|----------------------------|---------------------------------------|---|--|--|
| | | В процентах от пересмотренных ассигнований и полномочий на принятие обязательств | | В процентах от пересмотренных ассигнований и полномочий на принятие обязательств | | Сумма | В процентах от общего объема расходов | Окончательный объем предлагаемых ассигнований на 2000–2001 годы | | |
| | | Сумма | Увеличение (уменьшение) | Увеличение (уменьшение) | Сумма | | | | | |
| Часть IX. <i>Внутренний надзор</i> | | | | | | | | | | |
| 28. Внутренний надзор | 18 256,8 | 18 475,5 | 101,2 | 218,7 | 1,2 | 442,4 | 2,4 | 18 475,5 | | |
| Итого по части IX | 18 256,8 | 18 475,5 | 101,2 | 218,7 | 1,2 | 442,4 | 2,4 | 18 475,5 | | |
| Часть X. <i>Совместно финансируемая административная деятельность и специальные расходы</i> | | | | | | | | | | |
| 29. Совместно финансируемая административная деятельность | 7 605,1 | 7 491,9 | 98,5 | (113,2) | (1,5) | – | – | 7 491,9 | | |
| 30. Специальные расходы | 53 376,2 | 54 272,2 | 101,7 | 896,0 | 1,7 | 322,5 | 0,6 | 54 272,2 | | |
| Итого по части X | 60 981,3 | 61 764,1 | 101,3 | 782,8 | 1,3 | 322,5 | 0,5 | 61 764,1 | | |
| Часть XI. <i>Капитальные расходы</i> | | | | | | | | | | |
| 31. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений | 49 401,6 | 47 868,5 | 96,9 | (1 533,1) | (3,1) | 16 415,5 | 34,3 | 47 868,5 | | |
| Итого по части XI | 49 401,6 | 47 868,5 | 96,9 | (1 533,1) | (3,1) | 16 415,5 | 34,3 | 47 868,5 | | |
| Часть XII. <i>Налогообложение персонала</i> | | | | | | | | | | |
| 32. Налогообложение персонала | 331 459,4 | 335 844,4 | 101,3 | 4 385,0 | 1,3 | – | – | 335 844,4 | | |
| Итого по части XII | 331 459,4 | 335 844,4 | 101,3 | 4 385,0 | 1,3 | – | – | 335 844,4 | | |
| Часть XIII. <i>Счет развития</i> | | | | | | | | | | |
| 33. Счет развития | 13 065,0 | 13 065,0 | 100,0 | – | – | – | – | 13 065,0 | | |
| Итого по части XIII | 13 065,0 | 13 065,0 | 100,0 | – | – | – | – | 13 065,0 | | |
| Всего | 2 561 578,0 | 2 561 186,9 | 100,0 | (391,1) | (0,0) | 74 936,0 | 2,9 | 2 561 186,9 | | |

Непогашенные обязательства*(В тыс. долл. США)*

| | <i>1996–1997 гг.</i> | <i>1998–1999 гг.</i> | <i>2000–2001 гг.</i> |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|
| Общий объем расходов | 2 532 745,3 | 2 487 758,6 | 2 561 186,9 |
| Непогашенные обязательства | 120 927,5 | 110 142,0 | 74 936,0 |
| Обязательства в процентах от расходов | 4,8 | 4,4 | 2,9 |